From product development to expansion into foreign markets. TECS helps customers transmit information every step of way.

TECS is divided into three major production divisions in order to meet the high demands of our customers. These divisions are known as the Creative, Technical, and Localization divisions. With these three groups working together, TECS can provide customers with documentation for every step of the process, from the first stages of product development, through the manufacturing and sales stages, and all the way to foreign sales.

Furthermore, these divisions work together to raise the synergy at TECS and allow TECS to function organically.

TECS Corporation Limited

Technical   Localization

Creative

DMS
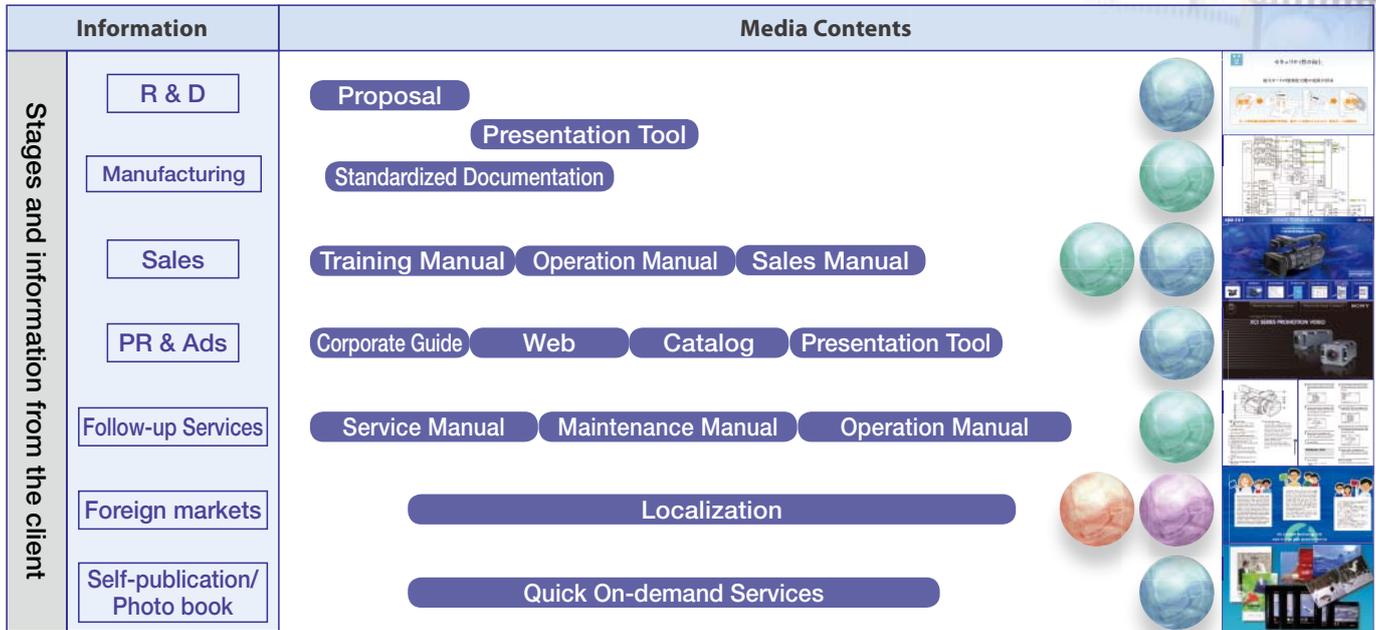### *Documentation Manufacturing Solutions*

Develop communication tools for the marketplace

CLIENT

● Research & Development
● Manufacturing
● Marketing & Sales
● Advertisement
● After-sales service
● Compliance
● Foreign development

◎ **Creating and providing the best communication tools**

◎ **Supporting accurate localizations for foreign development**

TECS

END USERS

Develop business. Expand profits. Strengthen brand power.

Maximize user satisfaction

Information		Media Contents
Stages and information from the client	**R & D**	Proposal
		Presentation Tool
	Manufacturing	Standardized Documentation
	Sales	Training Manual · Operation Manual · Sales Manual
	PR & Ads	Corporate Guide · Web · Catalog · Presentation Tool
	Follow-up Services	Service Manual · Maintenance Manual · Operation Manual
	Foreign markets	Localization
	Self-publication/ Photo book	Quick On-demand Services

Using a wide range of media and expressions

For things that simply cannot be described through words alone, TECS uses cutting-edge multimedia technology to effectively convey information through methods such as adding narration, creating movies, or producing data for web transmissions. Of course, all products can be translated and localized into multiple languages.

Using creativity and cutting-edge technology to deliver technical information for sales or end-users in a user-friendly manner.

TECS provides total direction for catalogs and corporate guides, starting from the initial conception and extending through design, copywriting, research, and photography. The work TECS performs on web pages does not stop at just planning or creation, either. From consulting and advice on CMS design or SEO optimization to key programming, TECS can help you every step of the way. Furthermore, the "TECS Presen Movie" uses a wide variety of media to create an effective presentation that goes beyond simple video, making it a highly praised tool for use in exhibitions or events.

Client's process → **Planning & Development** → **Design & Manufacture** → **Sales**

Let us handle all of your **multimedia tools**

Refining project proposals
Presentation materials
TECS takes normal PowerPoint presentations and gives them even greater persuasive appeal.

Easy-to-understand for end-users
Operation manual
TECS creates manuals made for any user, no matter what their age or level of expertise.

From planning to research to writing
Corporate guides & product catalogs
Create documents with more impact and less confusion. TECS even supports small printings.

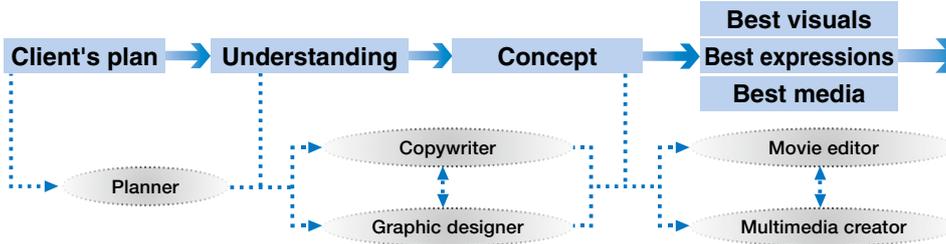Standardize sales presentations
Sales manual
By adding video or graphics to plain text, TECS creates manuals that are easy to understand.

Only tools that understand the products and technology can connect with users.

Multimedia

Client's plan → Understanding → Concept →

Best visuals
Best expressions
Best media

Planner

Copywriter

Graphic designer

Movie editor

Multimedia creator

Best possible information transmission tool

Advertisement → **Follow-up Services** → **Foreign Markets** →

Set yourself apart from rivals

Web site

We fill our web sites with innovative ideas based on the needs and requests of the client.

TECS PowerPoint Movie
TECS Presen Movie

TECS has developed an exciting tool to create presentations that go above and beyond: the "TECS Presen Movie". By skillfully combining animation, audio, text, and images, TECS creators push the limits of IT to create a TECS Presen Movie that can help anone, anywhere explain even complicated products or technologies in a user-friendly manner.

Quick On-demand Services

Only one in the world!
Create an original photo book.

● Self-publication   ● Photo book
● Small lot printing   ● Variable printing

4

We create tools using a range of media to improve results and ensure that our clients' products and technologies are understood by the market.

TECS offers a wide range of expressions by using multimedia to create products such as the "e-Manual" or "TECS PDF Movie Manual". The "e-Manual" refers to electronic manuals that can be viewed on the web or used as an operation, service, or maintenance manual for a product. The "TECS PDF Movie Manual" incorporates video to create a manual that provides even more information to a customer.

Client's process → **Planning & Development** → **Desgn & Manufacture** → **Sales**

Advanced Technology!
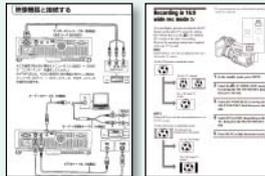
Easy-to-understand for end-users
Operation Manual
TECS creates manuals made for any user, no matter what their age or level of expertise.

User-friendly with video
Movie Manual
Using video and audio, TECS can show maintenance areas or operation procedures so easily that anyone can understand.

Supports any format
e-Manual
TECS develops and plans new tools that support the broadband era.

Easy to edit or revise
PDF Movie Manual
TECS combines versatile PDF format with video and 3D graphics.

Customer understanding is the first step to increasing sales.

All types of manuals

Technological information → **Explore how to convey information** → **What's the best method? Best medium?** →

Planner

Technical writer

Technical illustrator

Multimedia creator

Best possible information transmission tool

Advertisement → **Follow-up Services** → **Foreign Markets**

TECS HYBRID MANUAL

TECS **MANUAL HYBRID**

Automatic Multi-language DTP Service

InDesign® + TRADOS® + AUTOMATIC XML

× Multimedia | conversion

CAD Viewer

Audio Voice

Video Movie

Other Work Manuals

Illustration manuals, maintenance manuals, service manuals

NAC-HD1E
SERVICE MANUAL

Innovate multi-language DTP that has been processed manually by using our "Automatic Multi-language DTP Service". By combining Adobe® InDesign®, the markup language XML, and the computer-assisted translation tool TRADOS®, our service automates the replacement of languages and eliminates human errors.

When DTP for multiple languages is processed at the same time due to time constraints, every time corrections are applied to the base language, the same corrections also must be applied to all the other languages. This process requires a large investment of time and cost. In addition, when the process is handled manually, human error causes frequent problems. By automating multi-language DTP operations, the TECS "Automatic Multi-language DTP Service" not only eliminates human errors, but also greatly reduces time and cost.

Base language completed

Translate into multiple languages with XML [convert to PDF*]

Production workflow

Manuals become hybrid!

InDesign®
Japanese
（Base language）
Manual
* The base language can be a language other than Japanese.

Automatic Multi-language DTP Service
InDesign® + TRADOS® + AUTOMATIC XML

Translate to multiple languages

PDF
PDF
PDF
PDF

TECS HYBRID MANUAL

Automatic Multi-language DTP Service
InDesign® + TRADOS® + AUTOMATIC XML + Multimedia conversion

CAD viewer
Show the internal structure of a product by embedding interactive 3D data generated from the CAD data.

7

Automatic Multi-language DTP Service

InDesign® + TRADOS® + AUTOMATIC XML

× Multimedia conversion

➡ TECS HYBRID MANUAL

Convey information in a user-friendly manner by incorporating video, audio, or 3D models of the product or other information into a manual that you can distribute to users without printing. This is what we call a hybrid manual.

By linking various types of information to the converted PDF data, multimedia functions such as "Watch, Listen, and Read" are added to the multi-language documents. The TECS Hybrid Manual offers optimal performance for various situations.

Add video and audio to the PDF ➡ **Media conversion**

Multimedia conversion

TECS HYBRID MANUAL

WWW

CD／DVD

Worldwide delivery via the Web

Automatic Multi-language DTP Service

InDesign® + TRADOS® + AUTOMATIC XML

Advantages

Greatly reduce production time
and the number of people involved
Eliminate potential human errors
Shorten the proofreading time and lighten the workload
Cut translation costs and improve quality

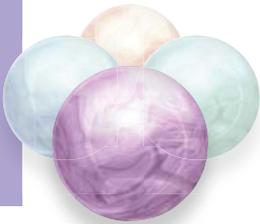Realize faster, cheaper,
and more accurate production

With audio
Embed video narration or actual mechanical sounds.

Video
Provide video to show software operation screens or to explain operations that are hard to describe with just text information.

Paper-based manual
Print out just the necessary pages for operations at sites where computers are prohibited.

Coverage of more than 18 world languages.
Supporting foreign markets with advanced localization tools.

TECS supports 18 languages from around the world thanks to business partnerships with translation companies stationed abroad.

We even support multi-language narration from native speakers. TECS provides more than simply "translations". We provide "localization" services that take into account the local sales customs and cultural background of the area.

Client's process → **Planning & Development** → **Design & Manufacture** → **Sales**

Localizations
perfect for any situation

Localizing All Documents

TECS supports localizations of all documents, even web sites, movies, or Power Point. We also create glossaries for important terms and technical jargon.

Technical and patent translations

Feel secure even with specialized translations
Our experienced translation staff can provide precise terminology for logical translations.

Native proofreading

Providing more accurate translations
TECS staff can check translations from the client in their native language.

Partner companies

Partnerships with local translation companies
With partnerships around the world, TECS can provide accurate and high quality services.

Go beyond **translation** and ask for **localization**.

Localizations also look at the customs and culture of the region.

Localization and Globalization

Global tools

Client's plan →	Understanding →	Translation →	Native proofreading Trados Server Check consistency →

Coordinator → Translator → Production staff

Variety of information transmission tools

Advertisement → **Follow-up Services** → **Foreign Markets**

世界 세계
Le monde o mundo
العالم МИР
il mondo
Die Welt Κόσμος
World
de wereld

---

18 main languages

English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, That, Vietnamese, Spanish, French, German, Italian, Dutch, Portuguese, Russian, Hungarian, Swedish, Polish, Greek, Arabic.
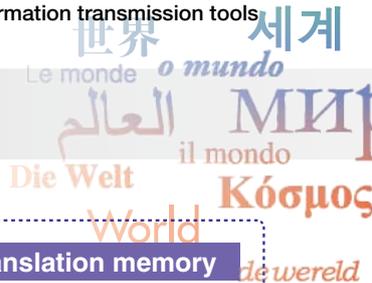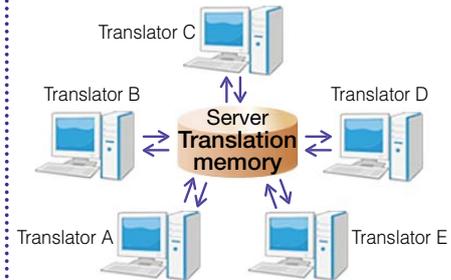
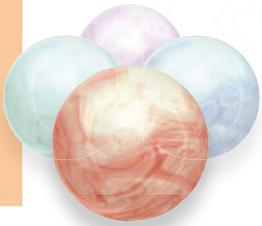* TECS also handles a large number of other languages.

Trados Server System

Introducing the SDL Trados™ Server

A good translation is defined by speed, quality, and consistency. TECS uses the translation support software Trados to create a database of corresponding segments in the source and target languages, which enables TECS to improve efficiency and achieve better quality through consistency. Imagine that you're revising a long manual. By using Trados, TECS can provide consistency between the new and old areas, reduce costs, and increase production speed.

Sharing translation memory

Translator C

Translator B   Translator D

Server
Translation memory

Translator A   Translator E

Ties to TECS Corporation Limited "Tianyou" lead to even greater benefits for our clients.

In 2002, TECS founded "TECS Corporation Limited" or "Tianyou" in order to perform document production in China. With this facility in place, clients can request jobs from the main headquarters in Japan, but the product will be translated, created, and delivered in China. Of course, proofreading and checks are still performed at the main offices, so the quality is just as good.

By combining forces with TECS Corporation Limited, TECS not only shortens the lead time, but also reduces the costs associated with transportation overseas and even reduces annoying overseas procedures.

Orders from Japan are produced and delivered straight to China

Greatly shorten the lead time until delivery

No costs or applications associated with exportation

Communications with the client in English

TECS Headquarters Tokyo

TECS China "Tianyou"
Shenzhen Headquarters

Our Profile

Corporate overview

Corporate name:	TECS Corporation
CEO:	Kumiko Sakano
Foundation:	March 1, 2012
Capital:	14,100,000 yen (as of April 2012)

Home page: http://www.tecs.jp/lang_en/
Banks: Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Gotanda branch

View of the Tokyo Office
(Gotanda HS Bldg.)

Tokyo Office

Address:	7-1-9 Gotanda HS Bldg., Nishi-Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan, 141-0031
TEL:	+81-3-3493-7811 (representative)
FAX:	+81-3-3779-0668

Affiliated Company

Corporate name:	TECS Corporation Limited.
Address:	8E Sunshine Plaza, Hekan Village, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, China 518129
TEL:	+86-755-2558-6812
FAX:	+86-755-2589-2937
Home page:	http://www.tecs.com.cn

History

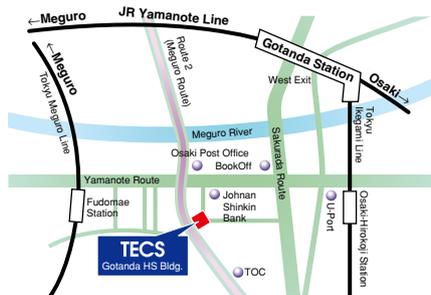|	
January 1984	Established as an international publication/technical information production company at Higashi 2-chome, Shibuya, Tokyo by Yusuke Usui. Three sections were created: Creative, Engineering, and Language.
September 1985	Moved offices to the fifth district of Nishi-Gotanda, Shinagawa-ku as a result of company growth.
September 1990	Moved offices to the third district of Nishi-Gotanda as a result of company growth.
September 1995	Moved offices to the current location at the seventh district of Nishi-Gotanda. Connected 50 Macintoshes to TECS-NET. Introduced Presen Movie.
May 1998	Expanded TECS-NET to 120 PCs. Introduced DocuTech in June.
September 2000	Expanded TECS-NET to 200 PCs. Used service technical information via PC. Announced the eManual.
May 2002	Introduced the translation support tool "TRADOS" and began multilingual localization services.
May 2002	Founded TECS Corporation of China in Shenzhen, China. Started documentation services in China.
December 2002	Received certification as a Sony Green Partner.
October 2004	Start of the database building service, TECS "Chizai Soko", which complies with the "e-Documents Law" and ISO 15489.
December 2004	Delivered the Technical eViewer System Version 1 based on the TECS "Chizai Soko" for technical research.
January 2006	Developed the 2nd generation TECS Presen Movie and the TECS eViewer System™.
August 2008	Began production of PPT (PowerPoint) movies.
October 2008	Developed the PDF Movie Manual.
February 2009	Began taking orders for the PDF Movie Manual.
August 2009	Announced Petit Photo (strap mini-album).
November 2009	Began taking orders for My Photo Book.
January 2010	Announced a renewed version of the TECS PDF Movie Manual.
March 2012	Established new TECS Corporation, an assignee company of former TECS Corporation. Kumiko Sakano became CEO.

Main Clients

Sony, Sony Group, Canon, Konami, Fuji Xerox, NCP, Dentsu TEC, WAC Data Service, Leica Microsystems, Kandenko, Takara, Agilent Technologies, Husqvarna/ZENOAH, YOMIKO Advertising, TOKYO GAS, ART JAPAN, Seb Japan, Amada, Pfizer, King Jim, Fuji Electric Systems, NTT Communications, Fuji Film, Miwa Lock, Avio Sales, Nikkiso, Tokyo Dec, Shionogi, ISAO, Living Technology Company, Corona Industries, HTC, TOYOX, Marusou, Fuji Xerox System Service, NEC, Plus, Benesse (Random order)

The Creative & Document Company

TECS ®

www.tecs.jp

Since 1984

TECS Corporation

**7-1-9 Gotanda HS Bldg., Nishi-Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo, Japan, 141-0031
TEL: +81-3-3493-7811 (Representative)
FAX: +81-3-3779-0668**